

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...
Herausgeber: Kanton Bern
Band: - (1930)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

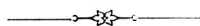
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis.



Regierungspräsidium.	Seite	Militärdirektion.	Seite
Volksabstimmungen	1	A. Allgemeines	33
A. Kantonale Volksabstimmung	1	B. Sekretariat:	
B. Eidgenössische Volksabstimmung	1	I. Personelles	33
Volkswahlen	1	II. Geschäftsverwaltung	33
Vertretung des Kantons Bern in der Bundesversammlung	2	III. Kontrollwesen	34
Grosser Rat	2	IV. Rekrutierung	36
Regierungsrat	2	V. Instruktion:	
Bezirksbeamte	3	1. Vorunterricht	36
Staatskanzlei	3	2. Rekrutenschulen	36
Staatsarchiv	3	3. Wiederholungskurse	36
		VI. Spezialdienst	37
		VII. Inspektionen und Musterungen	37
		VIII. Schiesswesen	37
		IX. Winkelriedstiftung	37
Justizdirektion.		C. Zeughausverwaltung und Kriegskommissariat:	
I. Allgemeiner Teil:		I. Personelles	37
Gesetzgebung	7	II. Geschäftsverwaltung	37
II. Besonderer Teil:		III. Bewaffung	38
A. Wahlen	8	IV. Konfektion	39
B. Inspektorat	8	V. Unterhalt und Instandstellung der Bekleidung und	
C. Vormundschaftswesen	14	Ausrüstung	39
D. Jugendrechtspflege	14	VI. Notunterstützung	39
E. Bürgerrechtsentlassungen	15	VII. Rechnungswesen:	
F. Handelsregister	15	Militärpflichtersatz	39
G. Administrativjustiz	16	VIII. Kasernenverwaltung	40
H. Mitberichte	16		
J. Verschiedenes	16	Direktion des Kirchenwesens.	
		I. Allgemeines	41
Polizeidirektion.		II. Gesetzgebung	42
Gesetzgebung	17	III. Verwaltung:	
Verwaltung:		A. Reformierte Kirche	42
Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei	17	B. Römischkatholische Kirche	44
Polizeikorps	18	C. Christkatholische Kirche	45
Gefängniswesen:		Direktion des Unterrichtswesens.	
I. Aufsichtskommission über die Strafanstalten und		I. Allgemeiner Teil	47
Schutzaufsichtskommission	18	II. Primarschulen	47
II. Patronatskommission	18	III. Mittelschulen	54
III. Schutzaufsicht	19	IV. Seminarrien	59
IV. Die Arbeits- und Strafanstalten	19	V. Spezialanstalten	60
Strafvollzug	25	VI. Hochschule	61
Strafnachlassgesuche	25	VII. Kunst	70
Bedingte Entlassung	25	Statistische Mitteilungen	72
Bundesstrafrechtliche Fälle	25	Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1930 betreffend	
Zivilstandsdienst	25	die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des	
Einbürgerungen	27	Unterrichtswesens	73
Wiedereinbürgerungen	27		
Lichtspielwesen	28		
Spiel- und Lotteriebewilligungen	28		
Stellenvermittlungen	28		
Wandergewerbe (Hausierwesen)	28		
Automobil- und Fahrradwesen	29		
Heimschaffungen	30		
Fremdenpolizei	30		
Auslieferungen	31		
Schlussbemerkungen	31		

Direktion des Gemeindewesens.	Seite	Sanitätsdirektion.	Seite
I. Allgemeines	75	I. Gesetzliche Erlasse und Kreisschreiben	167
II. Die Administrativjustiz im Gemeindewesen	75	II. Öffentliche Hygiene und sanitärische Massnahmen	168
III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden	76	III. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden	168
Direktion des Armenwesens.		IV. Förderung der Krankenpflege und Geburtshilfe	168
I. Allgemeines	81	V. Medizinalpersonen:	
II. Etat und Versorgung der dauernd Unterstützten	84	A. Aufsicht	168
III. Auswärtige Armenpflege	84	B. Apotheken	169
IV. Besondere Unterstützungen:		C. Hebammenkurse	169
1. Stipendien für Berufserlernungen	85	D. Bestand der Medizinalpersonen auf 31. Dezember 1930	169
2. Verpflegung erkrankter Kantonsfremder	85	VI. Impfwesen	169
3. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande	85	VII. Betäubungsmittelwesen	169
4. Unterstützung für nicht versicherbare Naturschäden	86	VIII. Drogisten und Drogenhandlungen	170
5. Verwendung des Alkoholzehntels	83	IX. Infektionskrankheiten	170
6. Beiträge an Kranken- und Armenanstalten	88	X. Krankenanstalten:	
V. Konkordat betreffend wohnörtliche Unterstützung	88	A. Spezialanstalten	173
VI. Naturalverpflegung (1929)	93	B. Bezirkskrankenanstalten	174
VII. Armen- und Anstaltsinspektorat:		C. Frauenspital	176
1. Allgemeines	93	D. Kantonale Heil- und Pflegeanstalten	176
2. Anstalten	95	E. Inselspital	177
3. Verschiedene Verhandlungen	100		
Statistik der Erziehungs- und Verpflegungsanstalten:		Direktion der Bauten und Eisenbahnen.	
A. Staatliche Erziehungsanstalten	104	<i>I. Bauwesen.</i>	
B. Vom Staate subventionierte Erziehungsanstalten	104	A. Allgemeines	179
C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten	106	B. Gesetzgebung	181
Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armenpflege im Jahre 1929	109	C. Hochbauwesen	181
Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der burgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1929	113	Schul- und Anstaltsgebäude von Gemeinden und Korporationen	184
		Bau- und andere Reglemente, Alignementspläne	184
		Hochbaupolizei	185
		D. Strassenwesen	185
		E. Wasserbau	194
		F. Wasserrecht und Wasserwirtschaft	202
		Generalübersicht der Budgetverwendungen pro 1930	202
		Vorschussrechnung	203
		<i>II. Vermessungswesen.</i>	
Direktion des Innern.		A. Allgemeines	205
I. Verwaltung	117	B. Neue gesetzliche Erlasse	205
II. Handel, Gewerbe und Industrie:		C. Grenzbereinigungen	205
A. Allgemeines	117	D. Grundbuchvermessung	206
Kantonale Handels- und Gewerbekammer	117	<i>III. Eisenbahnen, Schifffahrt, konzessionierter Automobil- und Flugverkehr.</i>	
B. Vollzug des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken	123	A. Allgemeines:	
C. Arbeiterinnenschutz	124	1. Eisenbahnwesen	211
D. Marktwesen	124	2. Schifffahrt	214
E. Gewerbepolizei	124	3. Konzessionierter Postautomobilverkehr	214
III. Berufsberatung, Berufslehre und Berufsbildung:		4. Konzessionierter Flugverkehr	214
A. Allgemeines	124	B. Fahrpläne	214
B. Berufsberatung	125	C. Eisenbahnen im Betrieb:	
C. Berufslehre	126	a) Normalspurbahnen	215
Gesamtzahl der eingeschriebenen Lehrlinge	126	b) Schmalspurbahnen	217
D. Berufsbildung	130	D. Projektierte Bahnen	218
IV. Kantonales Arbeitsamt:		E. Eisenbahn- und Automobilkonzessionen	219
A. Allgemeines	133	F. Vorschussrechnung	219
B. Wirtschaftslage und Arbeitsmarkt	133	G. Schifffahrt	219
C. Der Arbeitsnachweis	141	Stand des Eigen- und Fremdkapitals sowie der Aktienbeteiligung des Staates bei den bernischen Eisenbahnen auf Ende 1930	222
D. Das Einreisewesen	143		
E. Arbeitslosenversicherung	145	Finanzdirektion.	
F. Kantonaler Solidaritätsfonds	149	A. Allgemeines	223
G. Arbeitsbeschaffung	150	B. Verwaltung:	
V. Lebensmittelpolizei:		I. Direktionsbureau	224
1. Allgemeines	150	II. Kantonsbuchhaltereie	224
2. Erledigung der Beanstandungen, administrativen Verfügungen, Überweisungen an den Strafrichter, Bestrafungen	150	III. Kantonalkasse	228
3. Bericht über die Ausführung des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1910 betreffend das Absinthverbot	151	IV. Hypothekarkasse	229
4. Bericht über die Ausführung des Bundesgesetzes vom 7. März 1912 betreffend das Verbot von Kunstwein	151	V. Bernische Kraftwerke	230
5. Auszug aus dem Bericht des Kantonschemikers Bericht der kantonalen Lebensmittelinspektoren	154		
VI. Mass und Gewicht	156		
VII. Feuerlöschwesen und Feuerpolizei	156		
Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern	158		
VIII. Wirtschaftswesen	159		
IX. Versicherungswesen	163		
X. Verkehrswesen	163		
XI. Statistisches Bureau	163		

	Seite		Seite
VI. Steuerwesen:			
A. Vermögensteuer	231	3. Waldreglemente	284
B. Einkommensteuer	231	4. Forstkassa-Rechnungen	284
C. Zuschlagssteuer	232	5. Unterförsterkurs	284
D. Erbschafts- und Schenkungssteuer	232	6. Tätigkeit der Direktion im allgemeinen	285
E. Wasserrechtsabgabe	232	7. Ausserordentliche Naturereignisse	286
F. Stempelabgabe	232	8. Holzrüstung, Absatz und Holzpreise	287
G. Gebühren	233	9. Waldwegbau	287
H. Eidgenössische Kriegssteuer	234	Erlös und Rüstkosten per Festmeter nach Haupt- und Zwischennutzung	288
VII. Hilfskasse	235	Erlös und Rüstkosten per Festmeter nach Brenn- und Bauholz	289
VIII. Salzhandlung	237	II. Staatswaldungen:	
IX. Domänenverwaltung	237	1. Arealverhältnisse	294
Direktion der Landwirtschaft.		2. Holzrente	296
I. Personelles	241	3. Aufforstungen von Kulturland auf Staatsareal	298
II. Gesetzgebung	241	4. Kulturbetrieb des Staates pro 1930	299
III. Landwirtschaftliche Lage	241	5. Wegbauten	300
IV. Land- und forstwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr	242	III. Erteilte Holzschlagbewilligungen in den Privatwaldungen	301
V. Landwirtschaft im allgemeinen	242	IV a. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1929 und 1930 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen mit Ausnahme der technisch bewirtschafteten Gemeinden	302
VI. Käserei- und Stallinspektionswesen	243	IV b. Hauungs- und Kulturnachweis pro 1929/30 für die technisch bewirtschafteten Gemeindefeldungen des Kantons Bern	304
VII. Weinbau	243	V. Jagd und Fischerei:	
VIII. Hagelversicherung	244	1. Jagd	306
IX. Maikäferbekämpfung	244	2. Fischerei	307
X. Landwirtschaftliches Meliorationswesen	245	VI. Bergbau	309
XI. Fachschulen	257	Obergericht.	
XII. Hilfeleistung für notleidende Landwirte im Winter 1928/29	259	I. Obergericht	311
XIII. Tierzucht	260	II. Appellationshof	314
XIV. Tierseuchenpolizei:		III. Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurs-sachen	315
1. Allgemeines	263	IV. Handelsgericht	315
2. Schlachtvieh- und Fleischeinfuhr	263	V. Strafkammer des Obergerichts	315
3. Schlachtviehmärkte	263	VI. Geschworenengerichte und Kriminalkammer	317
4. Nutz- und Zuchtvieheinfuhr	264	VII. Versicherungsgericht	317
5. Rauschbrand	264	VIII. Kassationshof	318
6. Milzbrand	265	IX. Gewerbegerichte	318
7. Maul- und Klauenseuche	265	X. Obergerichtsgebäude	318
8. Rinderpest	266	Statistische Tabellen	319
9. Lungenseuche	266	Generalprokurator	335
10. Rotz	266	Verwaltungsgericht	337
11. Schweinerotlauf, Schweineseuche und Schweinepest	266	Übersicht der Geschäfte im Berichtsjahr 1930	337
12. Wut	266	Allgemeine Bemerkungen	338
13. Agalaktie	266	Rekurskommission.	
14. Räude	266	Allgemeiner Rückblick auf die letzten 20 Jahre	341
15. Geflügelcholera	266	I. Personelles	341
16. Faulbrut und Milbenkrankheit der Bienen	266	II. Geschäfte	342
17. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Verrichtungen	266	III. Entscheide	343
XV. Tierseuchenkasse	268	IV. Beschwerden	343
XVI. Viehversicherung	270	V. Sitzungen	343
XVII. Fleischschau	275	VI. Jahresbilanz	343
XVIII. Hufbeschlag	279	VII. Inspektorat	344
XIX. Viehhandel	279	VIII. Schlussbemerkungen	344
Forstdirektion.			
Forstwesen:			
I. Zentralverwaltung:			
1. Personalveränderungen	283		
2. Forsteinrichtung	283		